

## **“Reading competence in two languages**

### **Does not operate separately or independently”**

*“La capacidad de leer en dos idiomas no funciona ni por separado ni independientemente”*

Hornberger 1990: Creating Successful learning contexts for bilingual literacy.

### **Evaluation shows that**

**“Literacy in L2 is acquired at no cost to L1 and that one language assists the other to an almost equal degree”.**

*La evaluación demuestra que*

*“Se adquiere la capacidad de leer y escribir en la L2 sin ningún efecto negativo en esta capacidad en la L1, y que un idioma apoya al otro de forma similar”.*

Pérez and Torres Guzmán 1995: Learning in two worlds; An integrated Spanish/English biliteracy approach.